

# GAZETA POZNANSKA.

Nro. 102.

w Szrodę dnia 3. Grudnia Roku 1806.

*Aby cała publiczność o osobach dobrowolne ofiary czyniących była zawiadomiona, wyciągnięta z protokołu kassy centralney umieszczam specyfikacyę, iako to:*

JP. Kruszczyński, Obywatel	1000	—	gr.
JPanowie Woykowscy, Bracia	6000	—	—
Jmć Xiądz Kozłowski, Proboszcz Szamotulski	144	—	—
W. Praxeda z Dąbskich Stablewska	18,000	—	—
W. Hersztopski, Szambellan	18,000	—	—
W. Nicefor Gorzyński, Chorąży Gnieźnieński	1800	—	—
W. Hipolit Rogaliński	18000	—	—
W. Kazimierz Turno	3000	—	—
W. Franciszek Radoliński	100,000	—	—
W. Stanisław Mielżyński	12,000	—	—
W. J. Radoliński	12,000	—	—
W. Maciej Chłapowski	12000	—	—
W. Mikołaj Mielżyński	9000	—	—

*Żydzi, mieszkańcy z Poznania, iako to:*

Lewek Rafał Kantorowicz	100	—	18
Wolf Zelek	300	—	—
Lewin Efraim	180	—	—
Za Syna Dawida	50	—	—



Symon Hamburgien . . . . .	150	—	—
Izaak Slezynwier w zlocie . . . . .	108	—	—
Syn Wolfa Palek . . . . .	108	—	—
Samuel Leyzer . . . . .	72	—	—
Bernard Kantorowicz . . . . .	36	—	—
Mamrot Kupiec sklepu sukienneego . . . . .	300	—	—
Michał Moyżesz Payzel . . . . .	30	—	—
Jakob Brok . . . . .	72	—	—
Szymon Hermann . . . . .	60	—	—
Salomon Dawid Payzert . . . . .	120	—	—
Samuel Dawid Payzer . . . . .	120	—	—
Józef Goldenstejn . . . . .	80	—	—
Izrael Markus Rus . . . . .	36	—	—

La Summa 180,475 — 18

J. Zembruski, Kommissarz, Centralney Kassy Jeneralny Kassyer.

z Poznania d. 2. Grudnia.

Dnia 29. Listopada, Niezwyciężony Cesarz Napoleon wyjechał konno o godzinie 11. zamiast, w towarzystwie JW. Marszałka Państwa Bessieres. Assystowała mu Polska gwardya honorowa, ieden Mameluk i kilku grenadyerów Francuzkiej gwardyi. Chęć widzenia Zbawcy swego zgromadziła natychmiast niezmierną liczbę ludu, który mu wszędzie drogę zabiegał, powszechnym okrzykiem: Niech żyje Wielki, Niezwyciężony Napoleon, uczucie swojej radości wyrażał. Uważał on położenie miasta Poznania, oglądał lazarety i magazyny, i potem około godziny 30. ey do pałacu wrócił. Dnia 30. Listopada o godzinie 1. zwiedził dalsze okolice miasta tego, również otoczony gwardyą honorową. Nayaśnniejszy Pan okazuje szczególny dowód łaskawey ufności swojej ku narodowi Polskiemu, kiedy się daie widzieć otoczony

gwardyą, pomiędzy znakomitą młodzieżą polską wybraną. Jakiż niebędzie zaszczyt dla Polaka, obok niezwyciężonych wojsk Francuzkich, swego nieprzyjaciela ścigających, walczyć o swoją wolność pod protekcją nayaśnniejszego w świecie ieniuszu, którego potężne ramie przeznaczeniem ludów kierując, zagłodzone narody z więzów niewoli wydobywa!

Dnia 29. i 30. raczył przypuścić do audyencyi znakomite Damy Polskie, które mu przez JW. Jenerała Dąbrowskiego przedstawione były.

W niedzielę słuchał Nayaśnniejszy Pan mszy w kościele farnym odprawionej in Pontificalibus przez JO. Xiążęcia Arcybiskupa Gnieźnieńskiego, w assystencyi JJ. WW. Suffraganów Gnieźnieńskiego i Pożnańskiego.

W sobotę wieczorem przybył tu kuryer od JO. Wielkiego Xiążęcia Berg z doniesie-



niem o wnięściu Armii Francuzkiej do Warszawy i o przyjęciu iey nayuroczystszem przez mieszkańców tey stolicy. JW. Wybicki udał się zaraz potem w nocy z soboty na niedzielę w podróż do Warszawy z wyraźnego zlecenia Najjaśniejszego Cesarza.

W ostatnich dniach przechodził tu korpus Wielkiej Armii Marszałka Ney; teraz maszeruje korpus Marszałka Soult.

Dziś ogłoszona tu została następująca odezwa do woysk francuzkich:

### Wielka Armia.

W Poznaniu, głównej Kwaterze Cesarzkiej, d. 2. Grudnia 1806.

#### „Żołnierze.

„Dziś właśnie o tey samej godzinie rok jest temu, jak byliście na okrytym wiekopomną sławą pobojuwisku pod Austerlitz, gdzie bataliony rossyjskie, trwoga przerażone, w rozproch poszły, lub otoczone orężem swym Zwycięzcom oddawały. Nazajutrz słysząc się dały ich wyrazy pokoju, lecz te były chytre. Ledwo uszły przez wspaniałość, która może naganną jest, klęsk trzeciej koalicji, aż natychmiast czwartą kłówać zaczęły. Lecz Sprzymierzeniec, na którego taktyce swą główną pokładały nadzieję, już istnąć przestał. Jego twierdze, jego miasta stołeczne, jego magazyny, jego arsenały, 340 chorągwi, 700 armat, 5 wielkich fortec, znajdują się w naszej mocy. Odra, Warta, pustynie Polski, przykra pora czasu, nie zdołały was ani na chwilę wstrzymać. Wystawialiście się bez obawy na wszystkie niebezpieczeństwa, przyzwyciężyliście wszystko, i wszystko na wasze zbliżenie się pierzchło.”

„Próżno Moskale bronić chcieli stolicy owej starożytnej i świetnej Polski; orły francuzkie wznoszą się nad Włsą. Waleczny lecz nieszczęśliwy Polak na widok wasz, rozumie, iż widzi legiony Sobieskiego wracające z swej sławnej wyprawy.”

„Żołnierze! nie złożemy broń; dopóki pokój powszechny nie utwierdzi i nie zabezpieczy potęgi naszych Sprzymierzeńców; dopóki nie przywróci naszemu chandlowi jego wolności i jego osad. Odzyskalismy nad Elbą i Odrą, Pondichery, nasze osady w Indjach, Przylądek Dobry Nadziei, i osady hiszpańskie. Ktożby dał prawo Moskalem, spodziewać się, iż przeznaczenia w rowni trzymać potrafią? Ktożby im dał prawo, wniwecz obracać tak sprawiedliwe zamiary? Oni i my nie iesteśmyż tymi samymi Żołnierzami, co pod Austerlitz byli?”

Napoleon.

### UNIVERSAL

#### Na Pospolitą Obronę.

Josef Lubisz Radziwiński, Wojewoda Gnieźniński, pierwszy Senator Polski, Kawaler Orderów Polskich, do Obywateli Wojewodztw Wielkopolskich nad lewym brzegiem Wisły położonych.

#### Bracia i Współobywatele!

W dniach chlubnych Narodu naszego; kiedy szabla Polska roznosiła postrach i popłoch w nieprzyjaciół kraje; kiedy ostrzem żelazca pokonywały się dumne i zawistne sąsiady: Wojewodowie w ten czas przezrozesłane wici, wzywali na popisy i wiedli na boie waleczne Rycerstwo. Ustalił z cza-



tem te meżnych Naddziadów ustawy. — Zniwieścił Polak, czekał niewoli więzów w domu, ani chciał słuchać głosu łączącej Ojczyzny, co go ku swojej wzywała obrońcie. Niechciał nic ważyć dla ocalenia niepodległości swojej; okrzyty przeto został najprzód chańbą, wkrótce potem więzami niewoli, aż też i wręczcie Narodów istnąć przestał: aż też nakoniec z samowładności swojej w służebniczą przeszedł koleję. Moskali, któremu dawał Carów, Prusak, od którego przysięgi chłodownicze odbierał, Austryak, którego z pod haraczem Tureckiego uwolnił, Panami się jego stali, a on ich został niewolnikiem.

Bracia! już niebyliśmy Polakami, już tego imienia używać było zbrodnią. Kara śmierci, utrata majątku, cecha złościństwa czekała tego, co chciał Ojczyzny swej bronić. Europa cała zamilkła na gwałt taki wyrażony samowładnemu Narodowi. Potrzeba utrzymania równi w świecie politycznym niebyła zważana. Zniwieściłość i słabość Królów iednych, łupiestwu drugich nieśmiała żadnych położyć granic. Przyszło: iż z owęj Europy ucywilizowanej, dzikiej i napadniczej hordy dała się widzieć przestrzeń.

Tak było! tym stanem zagrożone od północy zostały Państwa południowe. Tak mówić było, gdy z nieprzejrzanym Przeznaczeń Xiegi ziawił się Bohatyr, przed którego obliczmem wszystkie naiezdnicze zamilkły stwory. **NAPOLEON** Wielki przyszedł na świat, i wrócił mu porządku iego politycznego postać. — Polacy! Jego potężne Ramie i was na dźwignąć z zagłady i zniszczenia cywilnego. Już iest na ziemi naszej; już iak kochany Ojciec na łonie wiernych sobie spoczywa dzieci. Już do

nas wyrzekł: „Zerwę wasze kajdany. Wróćcie Wam waszą niepodległość. Znów będziecie Polakami; ale pokażcie się być godnemi Ojców waszych. Przekonajcie mnie, że umiecie ginąć, lub żyć wolnemi.”

Polacy! na taki odgłos twórczy, któż iest z was coby w sobie odwagi człeka wolnego nie czuł? Ktoż iest z was, coby ku obronie Ojczyzny swojej pod chorągiew narodową stawić się niechciał? Sniem sobie podchlebiać, wierzę owszém, że każdy w tym zamiarze świętym krew swoją lać odważy się. W tém zaufaniu a w zdarzeniu tak nadzwyczajnem biorę się do nadzwyczajnych środków przez Ojców naszych używanych. Wzywam was wszystkich Obywatelów Woiewództw Wielkopolskich, iaka ieden pozostały Woiewoda do pospolitej obrony. Niech każdy, kto może włądać orężem, siada na koniu, a najmniej niech z każdego domu, ieden z synów czy braci zbrojno pod chorągwią Ojczyzny na koniu stawa, i iednego z sobą lub dwóch porzutowych wieździe ubranych w woiewódzkim mundurze, kroiem kurtek i czapek wojskowych. A koby ani sam mógł stawać zbrojno, ani bydz wyrejonym przez syna lub brata, ten w miarę majątku stawia zastępców z Stanu Rycerskiego i pocztowych zbrojnych.

Gdyby mi mój wiek pozwolił, sambym wam przewodził, i za Ojczyznę moją razem z wami walczył. Ale gdy mi lata tey niepozwalają pociechy; stawiam wam na miejsce moje J.W. Jana Henryka Dąbrowskiego, Jenerała Leytmanta Wojsk Polskich. Tego, co cnotą i mężstwem swoim na ufność Niezwyciężonego zasłużył sobie **NAPOLEONA**, i przez uformo-



wase pod Jego znakami Legie Polskie, Imie Polaków zachował i wślawił. Pod Jego przeto Chorągwie, żeby się Rycerstwo ku pospolitej obronie stawilo, wzywam Wojewodztwa od nieprzyjaciela uwolnione, to jest: Pomorskie, Malborskie, Kujańskie, Inowrocławskie, Gnieźnieńskie, Poznańskie, Kaliskie, część Krakowskiego, Sieradzkie, Ziemię Wieluńską, Łęczyckie, Rawskie i Mazowieckie, aby się każde w mieście swoim stołecznym pod kommandą Rotmistrza od JW. Jenerała Dąbrowskiego ustanowionego na dzień 15. Grudnia teraźniejszego roku stawilo; a potem, z wszystkich tych Wojewodztw Rycerstwo do Łowicza się iak nayprędzey zgromadziło; Z tamtąd dopiero pod przewodstwem JW. Jenerała Dąbrowskiego, do Warszawy razem ciągnąć będzie, dla ostatecznych odebrania rozkazów od Najjaśniejszego Cesarza Francuzów i Króla Włoskiego.

Współobywatele! wzywam was na ten popis i pospolitą obronę, dawnych Wojewodów powagą, z przypomnieniem kary, która nieposłusznego czekała.

Dan w Poznaniu dnia 2. Grudnia roku 1806.

Józef Lubisz Radziwiński.

z Berlina d. 25. Listop.

Xiaże rządzący Sachsen-Weimar przybył tu z swoją świtą z Hamburga.

Dziś, piszą z Frankfortu, przybyło tu wiele hessenkaselskich armat, wozów amunicyjnych i rozmaitej innej broni z Kassel, Ziegenhayn i innych miast, dla przewiezienia ich ztąd Menem do Moguncyi. Od wczoraj ładują także na statki armaty z wałów twierdzy Hanau, tudzież znajdujące się w zbroyowni tamczey sprząty wojenne,

mundury i t. d. (Wiadomość z gazety hamburskiej wyiera i w numerze 97 naszej gazety umieszczona, podług której wszystko w Hessen-Kassel w dawnym politycznym miało się zostać stanie, nie zgadza się więc z prawdą.)

### Francya.

z Paryża d. 17. Listopada. — Dnia 29. Października, wydał Xiaże Marszałek Berthier, rozkaz dzienny, podług którego Cesarz Jmć każdemu dowodzącemu naczelnie Marszałkowi zaleca, aby niezabawem dokładną listę wszystkich zabranych podczas tej wojny w niewolę Prusaków tak Oficerów iako też gemeynów podał: Oficerowie puszczeni są na słowo honoru, gemeyni zaś nie mogą zostać się na ziemi pruskiej, lecz muszą, równie iak zbiegowie pruscy, do Moguncyi udawać się. Nikt z woyska tego nie może bydź prowadzony przez Berlin, lecz przez Spandau, i tam dalszego oczekiwać rozkazu.

Z pewnego regimentu dragonii, opatrzonego teraz zdobytymi końmi pruskimi, a który mocno pragnął, wyjść przeciw nieprzyjacielowi, ruszył onegdaj pierwszy szwadron do Wielkiej Armii.

Regimenta liniowe, które dnia 12. Listopada z Paryża wyszły, odprawia część mazu na wozach.

Policya tuteysza każe rozsełać urzędowe doniesienia Wielkiej Armii do wszystkich miejsc swej iurydykcyi i one na domach Burmistrzów przybiiać.

Hamburg.

Dnia 20. Listopada. — Dnia wczorajszego wszedł do Hamburga na czele swojej straży przedniej Marszałek Mortier i w imieniu N. Cesarza oraz Króla miasto to w posiadanie wziął; okoliczność ta nastąpiła w nay-



większym porządku; woyska zachowują najściśleyszą karność; żołnierze stanęli kwatarami umieszczani i bardzo się dobrze obchodzą. Wszystkie wojskowe straże obsadzone są Francuzami. Z strony Senatu naszego wyszły cztery obwieszczenia. W pierwszym, wydaném przed wejściem Francuzów, zalecono obywatelom spokoynosc, dobre obchodzenie się z woyskiem Francuzkiem i unikanie wszelkiego zbiegania się. W drugim doniesiono, iż M. Mortier przyrzekł bezpieczeństwo własności i osoby, i że każdy obywatel spokojnym na wszystko być może. Z trzeciego deczytuję się każdy obywatel, co winien jest dać żołnierzowi na kwatery u siebie stojącemu: Z rana kieliszek wódki francuzkiej i chleb; Na obiad, rosół, pół funta mięsa,  $1\frac{1}{2}$  funta chleba, jarzynę i butelkę piwa; Na wieczrę, jarzynę, kawałek słoniny albo mięsa i butelkę piwa. Jeżeliby który żołnierz więcej żądał, na tego udać się można z zażaleniem do Kommandanta miejscowego, Pana Pulkownika Bazancourt. W czwartym nakoniec obwieszczeniu wezwani są wszyscy kupcy i inni mający w ręku swoim pieniądze lub towary z rękodzielní angielskich, aby deklaracyą swoją w 24 godzinach Kommandantowi miasta podali, ponieważ towary te zasekwestrowane zostały. Po skutecznionej deklaracyi rewidowane będą domy, i za każde niezetelne podanie woyskowa nastąpi kara.

#### D a n i a.

z Kopenhagi dnia 18. Listopada. — Kiedy przez kapitulacyą korpusu Blüchera teatr wojny od granicy naszej znowu się oddalił, woyska przeto stojące dotąd w Holstynie ruszą teraz po większej części do Schleswigu lub do swych dawnych garnizonów. Słychać jednak, iż Julandskie i Seelandskie

regimenta czekać będą dobrej pory roku, gdzie dopiero na swoje zwyczajne pociągną leże.

#### A n g l i a.

z Londynu dnia 14. Listopada. — Pan Arbutnot przysłał depeszę z Stambulu, według których Porta Ottomańska wypowiedzieć miała traktat aliansu z Rossyą.

Hiszpańska siła lądowa powiększona będzie do 150,000 ludzi, do czego same miasto Kadyx dostawi 1000 ludzi pieszych i 500 konnych.

Na hiszpańskiej flocie w Kadyx i Kartagienie znajdować się ma 22,000 ludzi, przeznaczonych do południowej Ameryki. Eskadra francuzka w Toulonie stara się złączyć z rzeczonemi hiszpańskimi okrętami, a Admirał Collingwood, krążący niedaleko Kadyx, czatuje, rychło flota ta wyruszy.

Zakładają się tu o 20. przeciw jednemu, że Francuzi koło Czerwca 1807 w Petersburgu będą.

#### Różne wiadomości.

Jego Cesarsko Xiążęca Mość, Wice Król Włoski, znajdował się dnia 1. Listopada w Wenecyi.

Francuzi opanowali dnia 1. Października szturmem twierdzę Castel-Nuovo w Dalmacyi.

Woyska hessen-kasselskie zgromadzić się miały w Hagenau i innych miastach Alzacy, gdzie przeformowane będą w regimenta, z których każdy 27 kompanii liczyć będzie.

Szwedzi równają z ziemią przedmieścia fortecy Stralsundu.

Dnia 20. Listopada podpisaną została w Hammeln kapitulacya między francuzkim Jenerałem Savary i pruskim Jenerałem Lecog. Oficerów puszczono na słowo chonoru, a gemeynów iako brańców do Francyi odprowadzono.



## DONIESIENIE.

Kamera Skarbowa i Wojskowa Departamentu Poznańskiego postanawia:

Ze od dnia dzisiejszego składa się zupełnie z samych tylko Narodowych, zatem wszelkie ogłoszenia, rezolucje iey nie w innym języku jak tylko w narodowym wychodzić będą.

Ani też do niey wszelakie doniesienia, żądania, tak od zwierzchności krajowych jako partykularnych osób, w innym języku pisane byćdź mają, jak w Narodowym Polskim.

Wszyscy Rodacy pragnący bydź umieszczonemi w Kancellaryi teyże Kamery, mają się podać z oświadczeniem na piśmie swoich chęci, aby tymczasowie bezpłatnie jako Applikańci używani, dali czas do poznania swojej zdadności i postępów i na miejscach zdadnościom ich przyzwoitym, obsadzeni zostali.

Obwieszczenie takowe, aby do każdego wiadomości doszło, rozkazaliśmy iey wydrukować w językach polskim i niemieckim, umieścić w gazetach i do Landratów i Konsyliarzy Poborowych rozestąć.

W Poznaniu dnia 30. Listopada roku 1806.

## OBWIESZCZENIE.

Na żądanie JW. Jenerała Dąbrowskiego ozdobionego Orderem Orła Wielkiego Legii honorowej, Kommandora Orderu Krolewskiego Korony Żelazney. Zaleca Kamera Wojskowa i Ekonomiczna Cesarzsko-Francuzka wszystkim Kom., Steuer-Ratom i Burmistrzom Miast, co następuje:

Aby wszystkich ieńców wojennych, zbiegow i wszelkiego gatunku włóczgow chwytac kazali, zirażdżających się między niemi Polakow do poblizszych czterech miast do zbierania rekrutow Polskich przeznaczonych, jako to: Rogoźna, Rawicza, Gniezna i Kościana pod mocną strażą i osobistą odpowiedzialnością odsyłali. Prusakow zaś lub innych między niemi będących cudzoziemcow pod eskortą dostateczną do Frankfortu nad Odrą lub do Kiestrzyna przystawiali.

Nakaz takowy, aby wszystkich wiadomości doszedł, zelecamy, aby był natychmiast wydrukowany, po wszystkich Miastach i Kościołach publikowanym, i w gazetach publicznych umieszczony.

W Poznaniu d. 26. Listopada 1806.

K. W. Ekonomiczna Cesarzsko-Francuzka.

Breza.

Uwiedomienie. Ponieważ administracya kryminalney sprawiedliwości w departamencie Poznańskim zwyczajnym tokiem iść, i tem końcem mianowicie utrzymywanie uwiezionych zbrodniarzy zabezpieczone bydź powinno, przeto podpisana Regencya i iey Senat Kryminalny do ogolney podacie ninieyszym wiadomości, iż wybieranie zakładow (forszusow) alimentacyjnych dotychczasowym przepisanydm dział się będzie sposobem, że w témże celu dyrektorowie asocycacyow złożonych z posiedzieli dobr do wspólnego ponoszenia kosztw w kryminalnych obowiązanym są uskutecznić niezwłocznie rekwizycye inkwizujących zwierzchności względem placenia kwotow alimentacyjnych, przedsiębrać w koniecznym razie potrzebne urządzenia w celu dozupetnienia kosztow kryminalnych, że co się tycze niennależących do tego towarzystwa posiedzieli odebrały inkwizycyoryaty na dniu dzisiejszym ro-



**Akt.** aby eventualiter zwyczajnym sposobem wydawały egzekucyą przeciwko temu, któryby się ociągał w zapłaceniu żądanych od niego forszusów alimentacyjnych, dla czego każde domium wydane w tej mierze dyspozycyę inkwizytorjatom należyćie uskuteczniać iest obowiązane. W Poznaniu dnia 20. Listopada 1806.

Régencya, i iey Senat Kryminalny.

**Obwieszczenie.** Na mocy najwyższego nakazu uwiadomiamy publiczność, iż używanie śpielnianego papieru nie iest uchylone, lecz owszem takowe podług przepisow dorychczasowych używane byđż musi. I ci, którzyby tego zaniec ali, bez żadnego względu karze ustanowioney podpadną. W Poznaniu dnia 23. Listopada 1806.

Magistrat.

**Uwiedomienie.** Gdy dnia wczorayszego przed ratuszem przywiązany Cesarsko - Krolewski koń wojskowy, albo uszedł, albo wziętym został. Koń ten iest maści dęreszowatej, na prawym boku 166 na lewym zaś E. M. Nro 5 oznaczony i zupełnie okutbaczony, przeto wszystkim zalecamy, ktoby takowego gdziekolwiek postrzegł, przytrzymać, i JPanu miasta Komendantowi o tym donieść raczył. W Poznaniu dnia 27. Listopada roku 1806.

Magistrat.

**Uwiedomienie.** Wszystkich rzemieślnikow, ktorzy do dwóch tutej założonych lazaretow, to iest: Sgo Jozefa i Reformatow Klasztorze robotę pełnili i takową oddali, niniejszym uwiadomiamy, aby w ciągu dni 3 zlecenia i kwity na oddaną robotę otrzymane, tudzież likwidacya kosztow przez Jmć Pana Budowli Inspektora Friedricha zaatrestowaną na tuteyszym ratuszu złożyli. W Poznaniu dnia 30. Listopada roku 1806.

Magistrat.

Kotecki. Schoenfeld. Czochron. Willing.

**Doniesienie.** Z wyraźney rezolucyji Jasnie W. Dąbrowskiego, Jenerała, umocowanego rządcy

w kraiu Polskim, pod potencyą Najjaśnieyszego Imperatora Francuzow, postanowiony Dyrektorem Policyi Jmć Pan Kazimierz Czochron. Mocą teyże samey rezolucyji wyraźnie zakazano iest, ażeby niikt się nieważył uosić funkcjonalnych pruskich mundurów, ani znakow takowych używać. W Poznaniu dnia 1. Grudnia roku 1806.

Magistrat.

**Do przedania.** Na Wodney ulicy pod Numerem 175. stoi o sześciu oknawach bardz i piękne fortepiano na przedzi. O kondycyach można się dowiedzieć pod tymże samym Numerem w tyłach na dole.

**List gończy.** Uszedłszy potajemnie parobek, wraz z wozem 4. konimi zaprzężonym, na którym się różne do Krolewsko - Bawarskiego 2. dragoni regimentu należące rzeczy, iako to: siodło, dery, czapraki, kozuchy pobocznie do siodła, 3. pistolety i inne różne W. JPanu Leitnantowi Rumel należące ekwipaże znajdowały, a to wtym czasie gdy się temu towarzyszący dragon u Jmci Pana Komendanta tutej meldował. Woz ten był 4. konimi, z ktorych 2. maści gniadey, a 2. maści karey zaprzężonymi, parobek zaś iest około 18 lat stary, około 5 stop wysoki, będący w kamzeli płocienney przybrany, i mowi tylko po niemiecku. Oprócz tego znajdował się przy tym wozie niejaki Streber mający Cesarsko - Krolewsko - Francuzki paszport przy sobie, a to chcąc się do Krolewsko - Bawarskiego Cheveaux legers regimentu Leninga iako chorągwi kował angażować, który także uszedł. Tenże był około 36 lat stary, mniej jak 5 stop wysoki, i niegdy w służbie zostawał przy Austryackich kirysersach iako kował chorągwi. Wszystkie zatym zwierchności upraszamy w sposób wianey przyzwrotności, w przypadku spotkania tychże ludzi, lub też gdyby się co z tych rzeczy, koni i woza znaleźć miało, aby przytrzymać i tu transportować kazaty. W Poznaniu dnia 24. Listopada roku 1806.

Magistrat.

Schoenfeld. Cassiusz. Willing.

Drukował Deker i Kompania w Poznaniu.